Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 77 (1980)
Heft: 10

Nachruf: Nécrologie

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

La vie de nos sections

Nécrologie

SOCIÉTÉ D'APICULTURE DE LA GLÂNE

† Francis BARD

Impitoyable, la mort a frappé dans nos rangs et sans avertir, nous séparant d'un ami qui était bien connu.

Le dimanche 17 août, M. Francis Bard, âgé de 46 ans, nous a quittés pour toujours.

Francis était apiculteur depuis plus de quinze ans, il possédait un pavillon d'une vingtaine de colonies et soignait ses abeilles avec un amour tout particulier. Il a accompli le travail d'apiculteur jusqu'au dernier moment de sa vie, puisque c'est au retour de son rucher qu'il fut atteint par un malaise qui devait le séparer de son aimable épouse et de ses deux enfants.

M. Bard exploitait avec ses frères la grande scierie de la Parqueterie à Mézières (FR).

Nous ne rencontrerons plus notre ami Francis, avec lequel il faisait bon discuter, homme toujours de bonne humeur et très serviable. Nous garderons de lui le souvenir d'un grand ami.

Que sa famille, si durement éprouvée, trouve ici l'expression de notre profonde sympathie.

Le comité

SOCIÉTÉ D'APICULTURE JURA-NORD

† Marc PURY

C'est avec un sentiment douloureux que nous avons appris le décès du collègue Marc Pury, de Courtételle, survenu le 19 juin 1980, après une courte maladie.

Il est enlevé à l'affection des siens et de ses nombreux amis dans sa 71e année.

Menuisier de son état, il était très attaché à sa section. Il fut médaillé pour ses 40 années de sociétariat.

Nous garderons de ce cher collègue un très bon souvenir, et présentons à son épouse et à sa famille nos sincères condoléances.

Société Jura-Nord.